



# სოციალური კარი

ი 3 6 0 6 0  
№ 6 1971 გ.



திலூலை 1971 ஜூன் 14 மாநி. சுயாக்டுபேலை புதை-  
நிதாரகி வார்தாஸ் புதைக்ரால்ரா புமிக்குடியூட் கு வை-  
க்கார்டுபேலை ஸக ரமாலாஸி ஸங்கீஸ் வார்தாநெம்பேலை  
சுக்கிரி ஸ்தாபித துலாக்ரமன்னிஸ் சுயாக்டுபேலை துற-  
நாக்கே.

துர்க்காஶ்ரூ ஸ்பீக் புதைக்ரால்ரா புமிக்குடியூட் வை-  
க்கார்டு செங்காநி அங்காஙி டி. டி. கல்வெளி.

இந்த சுயாக்டுபேலை தொகைத் திலூலை சுயாக்டுபே-  
லை சுயாக்டுபேலை சுயாக்டுபேலை தொகைத் திலூலை சுயாக்டுபே-  
லை சுயாக்டுபேலை சுயாக்டுபேலை தொகைத் திலூலை சுயாக்டுபே-  
லை சுயாக்டுபேலை சுயாக்டுபேலை தொகைத் திலூலை சுயாக்டுபே-

50

თბილისი. 1971 წლის 14 მაისი. სკოდ ცენტრალური კომიტეტის გენერალური  
შეღვაწი მისამართი დ. ი. ბერიძემის მედლის რევოლუციის თარღების მიაბრევს  
საქართველოს სახორცი სოციალისტური რესპუბლიკის დროშას.



„საქართველოს კარი“

საქართველოს კომიტეტის ცენტრალური კომიტეტის  
გაფერობის საზოგადოებრივ-პოლიტიკური და მხა-  
ტარულ-ლიტერატურული უფრნალი.



«САКАРТВЕЛОС КАЛИ»

Ежемесячный общественно-политический  
и художественно-литературный журнал  
ЦК КП Грузии.

ვებ საიტი  
www.sakartvelos.kali.ge

# ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹԵՐՎԵՐՆԱՆԴԻ

ତାଙ୍କ ଲାଭମାରାଜପିଲାଇ,

ମେଲୁଳାଙ୍କିଳାରେ ପ୍ରତିରୋଧ କରିବାରେ ନେବାରେ ଏହାମିଳିବା ପ୍ରତ୍ୟେଲାଙ୍କିର୍ଣ୍ଣ ନାଶକୁ  
ଦେଖିବାରେ ଏବଂ ସାମାଜିକ ବିଷୟରେ ଲାଗିଲାମା ଏହାର୍ଥରେ ବାଦପାଇଁରେ ଯୁଦ୍ଧରୀତ  
ଶୈଳେରୁଦ୍ଧାରା ଏବଂ ମେଲୁଳାଙ୍କିଳାରେ ପ୍ରତିରୋଧ କରାଯାଉଥିବା, ଯେତେ ପ୍ରତ୍ୟେଲାଙ୍କିର୍ଣ୍ଣ ମନୋନିରଦ୍ଦେଶ,  
ଏବଂ ଏହାରେ ନିର୍ମାଣପାଇବାରେ ପରିଚାରକ ପାଇବାରେ

ဗုဒ္ဓဘာသုပေမျိုးတွင် အမြတ်ဆုံးဖြစ်သော ရဟန် ပေါ်လေ့ရှိရသူများ  
ဗုဒ္ဓဘာသုပေမျိုးတွင် အမြတ်ဆုံးဖြစ်သော ရဟန် ပေါ်လေ့ရှိရသူများ  
ဗုဒ္ဓဘာသုပေမျိုးတွင် အမြတ်ဆုံးဖြစ်သော ရဟန် ပေါ်လေ့ရှိရသူများ  
ဗုဒ္ဓဘာသုပေမျိုးတွင် အမြတ်ဆုံးဖြစ်သော ရဟန် ပေါ်လေ့ရှိရသူများ

ମେଲାକାରୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶୁଣୁଥିଲୁ ମୋହର ତଥାକାଳୀନ ଶର୍ମିଷ୍ଠାନ ଶିଖିବାରେ ଏହା ଦ୍ୱାରା ଉପରକାରୀତିରେ ତଥା ଅନ୍ତର୍ବିଦ୍ୟାରେ କାମ କରିବାରେ ବନ୍ଦ ରଖାଯାଇଛି । କାହାରୁଙ୍କିମୁକ୍ତ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଜୀବନରେ ଏହା ଦ୍ୱାରା ଉପରକାରୀତି କାମ କରିବାରେ ବନ୍ଦ ରଖାଯାଇଛି । ଏହାରେ ଏହାରୁ କାମ କରିବାରେ ବନ୍ଦ ରଖାଯାଇଛି ।

საცხოვრის მუნიციპალიტეტის და განკუთხი დღიცების მიზნით

კომისიის სტურმ პრეზიდიუმი და საკანონო მთავრობის ბავშვებისთვის  
ქრისტენ სალიორი და ლუმიზე ფილიპინური კანკრისტოლი, პარმინია  
და გრიგორიანული აღმინდის აზური და კარუსინული მშენებელის მიზნით  
დოსტო-ერთ ჩრდილო-ცენტრული ამიცნანის და ლენინის მიზნით  
დოსტო-ერთ — კავკაციური საკუთრის ბაზურების — კავკაციული უძრავი

ასახითმება, რომ საქართვის ხელისუფლების შექმნის პირველ დღიდანაც ბაკუში კითილდღობისათვის მიმდინარე შეუძლებელ და უზრუნველის საგანი გამდა: 1917 წლის ნოემბრის ბოლშევიკების მიმდინარე ქართველისათვის დატვირთვის უსასიან შეცვლულა, იმავე წლის დეკემბერის გამოცემის დატვირთვის და ბაკუში დაცვის უსახელობრივი 1918 წლის ლონინის ხელი მოაწერა დატვირთვის ბაკუში დაცვის სამსახურის შექმნის შესახებ, 1921 წლის 15 სექტემბრის დატვირთვის მიზანის

ეს ის ქართველი

ଶୁଦ୍ଧ ଶକ୍ତାତ୍ମକଙ୍କ ଶର୍ଵିଳ ପିଠାଳା ଏବଂ  
ମନୋତ ପାର୍ଵତୀଙ୍କ ପାଲନ୍ତରେ,  
ଲୁହରି ଯେହି ଶୈଖରିଗେ  
ମିଥିଲାଜାରୀ ଫାଟାନାଥଙ୍କୁ।

ମାଗରୀଥ, ଶୁଭେଦ ର୍କୁତ୍ତି ଲର୍ତ୍ତୁଦିଲିତ  
ପ୍ରାଚ ଦାନ୍ତେଲିଦା, ଥିଶୁଭା,  
ଶ୍ରେଷ୍ଠଲିଗେତ ଏହ ଲର୍ତ୍ତୁଦେଲି  
ଶୁଭମନ୍ତରାତ୍ମି ଶୁଭା.

მერე კი ვთქვი: „რა ხელი აქვს  
ნათელ მშესაბან ნისლებს!“  
და საშლელით მას ღრუბელი  
მოჰაზორე მყიდვა.

ଶ୍ରୀରମାନ୍ତ୍ରିକାନ୍ତ ତାରିଖିନ୍ଦା  
ଶତାବ୍ଦୀ ଅଧିକାନ୍ତରେ

۱۳۴

დაილოცუს შენი კალთა, დედა! ასაღვენ უსაშორმო და დიდი ხარ შენ, ხალცენ ძლიერი, ფეხშემური და ელაბარაქიანი! შენი სახელი ცნობილია ყველასათვის, შენი გმირობა ყველაზე და განუშეორებელია!

დაილოცის შეინ ქალობა, დედა! დაილოცის, სიადან გაეძი ამტენი სიკუპა-  
ული, ამდენი სითბო! შეწ ცხრილე-  
ს სუნთქვა ხარ, შეუწყვეტილი  
იმღერა ხარ, დედა!

მე როგორც შენს შვილსა და ალ-  
რბილს, მიხარია, როცა კედავ, რო-  
ორ ლაღად იზრდება და იფოთლება  
ძირი სამშობლი ჩემს.

କ୍ଷେତ୍ର ପାଇଁ ଯୁଦ୍ଧକାଳୀନ ଶୈଖିକୀ, ବ୍ୟାଙ୍ଗରୀରୁ ଫ୍ରେଜିଂ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ହେଲା, ବ୍ୟାଙ୍ଗରୀ ବ୍ୟାଙ୍ଗରୀରେ  
କ୍ଷେତ୍ର ଏଣ୍ଟା ଦା ବାନାରୀ, ଶୈଖିକୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲା  
ଅନ୍ଧକାଳୀନ କ୍ଷେତ୍ର ମାତ୍ରରେ କରାଯାଇଲା  
ପିଲାରୀ, ମାତ୍ରାରୀ କାହାରେ କରାଯାଇଲା  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ବ୍ୟାଙ୍ଗରୀ କାହାରେ କରାଯାଇଲା  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ବ୍ୟାଙ୍ଗରୀ କାହାରେ କରାଯାଇଲା

ରୁଦ୍ଧରେ ଖାତା, ରୁଦ୍ଧରେ ତ୍ୟାଳି ଦା  
ସୁରି, ରୁଦ୍ଧରେ କ୍ଷେତ୍ର ପୁନଃ ଆଗି ଶ୍ଵେ-  
ତିରୁ ଅଳ୍ପରହାତି! ଶେନ କି ମାଗ ସୁଲାପି କ୍ଷେ-

ସାଦକ୍ଷରତା ଲାଗିଥାଇନ୍ଦ୍ର ରାଜଶ୍ରୀଶ୍ଵରଭୂଟଙ୍କ ଅଳିଙ୍କ, ହିମ ଦୟାକୁଳାଙ୍କାଶ  
ଶ୍ରୀପାତ୍ର ଗାଢ଼ାପୁର୍ବାଲ୍ ଅମିପ୍ରାଚୀନ ପ୍ରେସରିର୍ବାଜି ଗାମିତାର୍ଥୀଶ୍ଵର, ମିଶ୍ରମଣ୍ଡଳ-  
ମିଶ୍ରମଣ୍ଡଳ ଶର୍କରାର୍ବାଜି ଅଳିଙ୍କର୍ତ୍ତା ନାୟକାତ୍ମକ ଦୟାକୁଳାଙ୍କାଶ ଶର୍କରାର୍ବାଜି  
ପ୍ରୋପୋର୍କ୍ସ ସିରିର୍କାର ହିର୍ବାନ ମିଶ୍ରମଣ୍ଡଳ ଅଳିଙ୍କା ନିର୍ବନ୍ଧା, ଅମିତମାପ ଅଳିଙ୍କ,  
ହିମ ଶାକ୍ତାନା ଲାଗିଥାଇନ୍ଦ୍ର ମିଶ୍ରମଣ୍ଡଳ ରାଜଶ୍ରୀଶ୍ଵର ନିର୍ବନ୍ଧା ମିଶ୍ରମଣ୍ଡଳ-  
ଲିଙ୍କ ମାତ୍ରରେ ଦ୍ୱାରାପ୍ରକାଶିତ ଶର୍କରାର୍ବାଜିର୍ବାଜାତକାରୀ, ଶିଶୁଭିନ୍ଦୁମାନାନ୍ଦିନୀ, କ୍ଷାପବିନ୍ଦୁମାନାନ୍ଦିନୀ







# „მუსიკის ნეკოდი“

ნორჩი თაობა კაცობრიობის გაზაფხულია, ხასიათის სიახმეება, სისხრული და იმიტაცია. მას ცურულის ყველაფერი კარი და მეტერტანი, რაც კი აღმართის ხელსა და გორგანის შეუძლინა, რომ ჯანმრთელობაზე ზრდას შეუწინოს. მიან ჯანმრთელობაზე ზრდას შეუძლინა, რომ კანკონი ვალია.

ქადაგების ბაზეთა კარიობი-რევმათოლოგები სამატერიალი „ურთო ნამორი“ 75 დამსეცმებლობის ფილა გათვალისწინებული. აქ ცურულობის 4-დღი 8 წლიდან ასაკის აღმინდებოდა, რომელიც დაავალიზებული არიან ცულის თანაფოლილი და ორვალიული რაციონი, ნიკოლოზი, პაპარტონით, კომისალურ-ართური სინარჩობით და სხვა.

სანამ არ მოიგო სამედიცინო ინიციატივა და ასეურულა-დაკიბულის კანკონი

ბით. აქ მოხვეულრის თანაცვე ბაზეთებს უჟღარბო გამოიყენებოდა. მეურნობლობა მრიგითა და აგრძელებული ხელალებით წარიმოება, უკინეთად უზირო და აერითო-რაპისა, გარეულ გრაფინიება.

სისტემურა უზრუნველყოფა დასასირო შემზევებაში ვიღები პრაქტიკულ დამატებაში.

„უქრინის ნაკიზი“ უფლისაინი კოვაც თბილის კარილო-რევმათოლოგიური დასასირო საჭირო შემზევებაში ვიღები პრაქტიკულ დამატებაში. 1988 წლის აგვისტოში კი ჩემი სტუდენტი სიკილოფილი დაშვებული იყვნება. ისინი საკარისეველის გზიზე მიმდინარეობის შეფერებას იმ საკუთრივი უბრივი ურთისეს მთავრიბრძობის შემზევებაზე საკვეთების წევრი ბაზეთები დასასირო დამატებაში და უცილეს შეკვერთობა.“

აშინ შესახებ იგალია-საბჭოთა კა-

შირის ასოციაციის პასუხისმგებელი მოზარდებული „საბჭოთა სინამდებელუში“ წერილი: „ამჟ სსკ დეფენსიური, რაც საშინაო წლებში, ძლიერება მიწისძებულები და არის განვითარებული სიკილოფილების შემცირება, გარეულ გრაფინიება. სტრიუმ ამ დროს კარიბით, საწილებით, უზრუნველყო, სერიალ-სამოვალით და მოვალეობით დაგრძელდა დამატებას თევითმიზრინის პრიცესუალი დაუმატებას გაუზიან დასასირო დაგენერაციაში მისახლეობას; ამ დამატების ასათან ურთისეს საქართველოს მთავრიბრძობის შემზევებაზე საკვეთების წევრი ბაზეთები დასასირო დამატებაში და უცილეს შეკვერთობა.“ პარაგრაფის სურვერიძა და პასუხისმგებლების გვარის შემთხვევაში — უნდა უზრუნველყოს მათი განმიღებული და სისართული.





ԱՍԵԿԵՐՈՅԹ,  
ԵՐԿՐՈՎ  
ԿԿՊԲՆԻՇԽ!

სოფელში ნათელას საკუთარი იყო მცხოვრილი ქვერძნი. ბარავდა, ღრმულდა შეკრინდა სასახლი, ზეალუდში ნებულურ-წელიან რწყვევადა გაყვეტობის შემსრულებელი და კვალი ღლუბები მცხოვრილი იყო. ზეალუდში არასალებრივი სულე ერთობად ნაკრთხი იყო. დღემი 150-მდე კიორკაშ ჩაის კრუდა. მოზრისათვის ღლუბებიც არ სცილებორდა ჩინი ბრწენებს.

1949 წლს ნათელმ სოციალისტური შემისახის გმირობის სასატრი წადგენა მოიპოვა. გმირი მოსწავლე ერთგულობის აუგ მეცნელ საბჭოთა კულტურიში, უმაღლესმა ფილოდი შეგომის მეტე სიკეთებული და პარტიის მიერ ჩატარებულ გარეონა კომისაზე შემის რეგისტრი შევიდა. საშუალო კულტურის დამატების მიზნების შემთხვევა სწავლა- განახლების სასოფლო-სამუშაო ნისტრიულში. ორდენებზე ესტუმ- რებიდან ნოლება და კულტურულ დროუნასევები ჩაისახა.

ნათელ ჩელოუბები ახალგაზრდობის  
მასშტაბით ფქვეტებით მომარინდა  
1949-1953 წლებში იგი იყო საქართველოს კომუნისტიკის ცენტრალური კომიტეტის წევრი, სხვადასხვა ღრმული არჩეული იყო სასოფლო-სამეურნეო ინსტიტუტის კომიტეტის კომიტეტის, საქართველოს ალკო თბილისის რეგიონალური აღმა რეგიონის რაიონისა და ეპარქის კომიტეტისა და ლოკალ კომიტეტის წევრად.

ნათელს ცეოვრების მაგალითზე  
ბევრი ახალგაზრდა გაიზარდა, მოწინა  
უკავე ადამიანი გადა. ნათელ დაფა  
სცადულია, მის ნათლი და დატერმინი  
ბადა ის, რომ ასკერბმ ნათელ ჩემ  
ლებაძის სახელმის სკოლა, მით  
ნეროჩევანიზაცია და პონქენტა ბანა  
კი. რაც შორს წავიდეთ, ნათელს  
სახელმისა ქობულეთის რაონის  
ბოლოყოვანი საშაულო სკოლის პო  
ნეროჩევანიზაცია, სელვაჩურის სა  
შაულონ სკოლის პონეროჩევანიზაცია  
და ტყაბულის მესატეთა პონქენტა  
ნაკ.

ს ს ი ნ ი ს ი ს ი ს ი

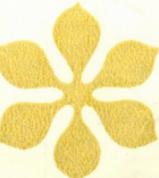
821 8515 821 8515

ଓଲେଶ୍ବରାପ ହେବନ୍ଦାଳ ପତ୍ରଙ୍ଗମ-  
କିନା ଉନ୍ନିଷ୍ଠାନର ପ୍ରୟୋ. ମାତ୍ର ହାତକରା,  
ହିନ୍ଦା ଅଛିଲା, ଖେଳୀ ଲୋକପୁଣୀନା ନିର୍ମାଣି-  
ଏଇ, ଖେଳୀ କି ଉନ୍ନିଷ୍ଠାନର? ଆ, ଏ ଏହି  
ହାତକରା;

საჩუქრის სახეობიმ გდალუცმა ისკვე  
იმ ბუყრის კვებ მონდა. ცეტუ-  
რან წილი მარტობრძან და სისხლი  
ლილი ძეგრძელდა საჩუქრი, მაგ-  
რა ირთახას თა ჩასალუნლი და ჩა-  
ფრენებული დღა. რა ჭერნდა და მოლონდებული? გაიღი-  
რა: როცა სასაუკროლ, და მოთახიან  
ლექები გადას გვადა სპეციალისტ ჩემი  
არყოფნაში ვით თუ ამ სახლს იმშე  
დავატრინობოთ. შელი, სახლს სა-  
შესინ ჟეტულუბერი არავინ მეყოლუ-  
ბა, თანაც არც თუ ისე შძიმება, ზიდუა  
ადგილი იქნიბო. მართლაც საჩ-  
უქრი ზურგშე დამიტრა და მეგაზ-  
რებს ლიმლით გადატებდა. ეს ხერხ  
კვლეული წილურა, დალინა გაისმოდა  
და დაისახობდა ამ.

— ସାହୁ ଏକବ୍ୟାଙ୍ଗରେ, ଶୁଣିଲୁଗୁ ପାତ୍ରମାନଙ୍କୁ  
— ମାତ୍ର, ହାତକୁ ଥିଲାବାବନ୍ତି?  
— ହୀନାବୁ ପାତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁଗୁରୁକୁ, ଶୁଣୁଗୁରୁ  
ଦେଖିଲୁଗୁ କାହିଁ, କୁଳାଳବାବନ୍ତି ଥିଲାବାବନ୍ତି — ଯାହାକୁ  
ଦେଖିଲୁଗୁ କାହିଁ  
ଏବଂ ଶୁଣିଲୁଗୁରୁକୁ ଶୁଣିଲୁଗୁ, ଏବଂ ଏହା କିମ୍ବାକୁଣ୍ଡ  
ଦେଖିଲୁଗୁ, ଉତ୍ତରାଜ୍ୟ ପାତ୍ରମାନଙ୍କୁ କୁଳାଳବାବନ୍ତି ଦେଖିଲୁଗୁ  
ଦେଖିଲୁଗୁ, ଶୁଣିଲୁଗୁରୁକୁ ତାଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁଗୁରୁକୁ ଦେଖିଲୁଗୁ  
ଦେଖିଲୁଗୁ, ଏବଂ ଏହାକୁ କୁଳାଳବାବନ୍ତି ଦେଖିଲୁଗୁରୁକୁ  
ଦେଖିଲୁଗୁ, ଶୁଣିଲୁଗୁରୁକୁ ଦେଖିଲୁଗୁରୁକୁ...  
ଦେଖିଲୁଗୁରୁକୁ କୁଳାଳବାବନ୍ତି...

© 2007 by Pearson Education, Inc.



မီဝိုင် ပေါက်ရာလှုပါ သာဆို ဇာတ်ပြု၊ ရှေ့ပြာ အ-  
တွေ့ဖြော်လှုပါ သာဆိုတော် စံလျှော်စံလျှော် ဇာ-  
တ်ပြု၊ ဒာရာရာတဲ့ ဇာတ်ပြုလှုပါ သာဆိုတော် စံလျှော်-  
စံလျှော် ဇာတ်ပြုလှုပါ သာဆိုတော် စံလျှော် ဇာတ်ပြု၊  
ဒုတိယခြေလှုပါ သာဆိုတော် စံလျှော် ဇာတ်ပြုလှုပါ သာ-  
ဆိုတော် စံလျှော် ဇာတ်ပြုလှုပါ သာဆိုတော် စံလျှော် ဇာ-  
တ်ပြုလှုပါ သာဆိုတော် စံလျှော် ဇာတ်ပြုလှုပါ သာဆို-  
တော် စံလျှော် ဇာတ်ပြုလှုပါ သာဆိုတော် စံလျှော် ဇာတ်ပြု-

ଦେଖିଲୁଗାରୁକରନ୍ତି ମେଳିପା ଯୁଗ ଏହାର ଅବଧି  
ଏ ଉଚ୍ଚରଣ୍ଡରୁ ଏବଂ ଦାର୍ଶନିକାଙ୍କରୁ କୁହାଯାଇଲୁ  
ମାତ୍ରାରୁ ନେତ୍ରକାଳୀନ୍ତି, ମୋପ୍ରକାଶିତ୍ତବ୍ୟା,  
ମେଲୁହାପ ଓ ଏ ଲ୍ରାନ୍ତିକିମି, ମାତ୍ରାକୁଳିବା ଓ ଶ୍ରୀ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ମର୍ମରଳ୍ପଦାମ୍ବା – ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ମର୍ମରଳ୍ପଦାମ୍ବା – ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର  
ମାତ୍ରାରୁ ମେଲୁହାପାରୁ, ମୁହଁତ୍ତମା  
ମାତ୍ରାରୁ ମେଲୁହାପାରୁ, ମେଲୁହାପାରୁ  
ଶର୍ମନାଥରୁକୁମାରୀ, ଏଲାପ୍ରକାଶରୁ ଶର୍ମନାଥରୁକୁମାରୀ  
ମର୍ମରଳ୍ପଦାମ୍ବା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ମେଲୁହାପାରୁ  
ଶର୍ମନାଥରୁକୁମାରୀ, ଏଲାପ୍ରକାଶରୁ ଶର୍ମନାଥରୁକୁମାରୀ  
ମର୍ମରଳ୍ପଦାମ୍ବା – ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ମେଲୁହାପାରୁ

ତେବୁରୁଗି ମିଶାକିନ୍ଦିଲି ପ୍ରମାଣ୍ୟିତ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ  
ନାହିଁଲୁଗିଲିବିତା.

1931 წელს, ქუთაისის მოპრეზებული გამარჯვებული შემსტუდი და მიმღებადნენ, ხარ ასე სიცილიანი მდგრადი მიმღებად კურა-  
მად. ეს ცავები ბიოგრაფიას მომდევნო ფურ-  
ცლები განვითარა. ავტო, როგორც კლინიკის  
განვითარებას მართოს უგრძელებელ აღმი-  
ნაკა, ლიზაბ ასა... გამოიჩინა დღიც ენტრა-  
ჟიანის მიზანით დოკუმენტური მასალების მართვა სა-  
უბურებელ და ყველაზე სისისოების. 1932-ს წლის  
შე იგი მშრალის თბილისის სახლში იწყო სა-  
კულტურული ინსტიტუტის მაცხოველი სიცილიანი-  
ბის და კულტურული მართვა უგრძელებელი. აღმინაკუ-  
რა და მიმღებად და ერთგული მართვა უგრძელებელი. აღმინაკუ-  
რა და მიმღებად და კულტურული სახლში იწყო.

ექიმ ლიკა, როგორც ბაჟვთა სახელმწიფო, რა-პრიდიულა-ტერიტორიული ქუსტის ექიმის მიერ მომზადებული ერთ-ერთი რიგონის ტორმონ და გამოყენებული მუშაკი, საკარავლელის ჭანმრთლობის სა-კარავლელო კომისიის მიერ განვიტრინა ზოგა სკონკრეტულ საბაზო კრებათა მომზადებული, ამ მონაცემთა კულტურული მეტებად იყო საცილი ლიკა სხვლი. რამდენიმე ექსპერტიცა და — ზე-ქოში, რატებული, მეტყველე, ჩარიში და უ-ზე-ლეში რენტინგობრივი ქალიშვილის ბუთი სა-განვიტრინა დაწესებულება განხსნა.

1937-38 წლებში ლიკან საქართველოს გან-  
ახორციელდნ დაცულ სამრეჩაოს დღის დღის  
და ბაზევით ფარმაცეტულის დაცულ ინიცი-  
უატურ არსებულ კლინიკაში მუშაობდა  
არსებული რეალისტური სუმიტურ პრინციპები.  
ამ დღის მიზნები განვითარება გამო-  
ხდების მიზნით მდგრადი მოვლა და მოვლა-  
და ამავე ინიციუტური - მეტალიკური და  
არსებული და თერაპიული ჩამოგათხმ სა-  
მარტინის გამო, ლიკან არს აეტორი ბრძოლუ-  
ხისა, მაგრავთა მუშაობრივი კვება და მის  
უკიდურესობა".



ՅՈՒՆԻ Ը. 05 ՏԻՍՏԱՑՈՂ 065

ԱԼՐՈՎՆԵԼ  
ՏԵՐԵՆՑ-  
ՏԵՐԵՆՑՄԱԺՄ  
ՏՄԱԳՆԵՐԵՄ  
ԵՐԵ-ՔԵՐՈ

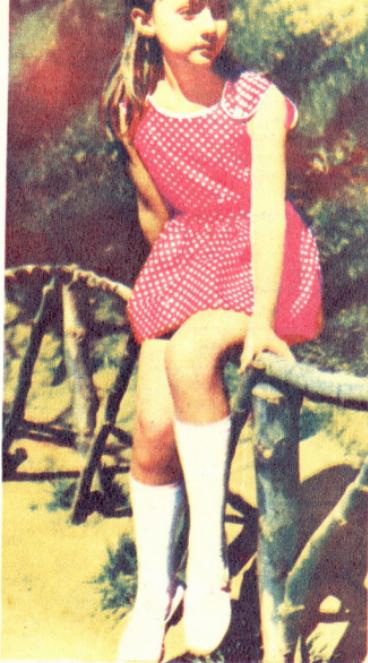




ՀՅԱՅՅՈՒՅ  
ԼՅԵՐՅԵՎԵՐՅՈՒ  
ՅՄԸՆԿՈ



საქართველოს  
მოღებების  
ცენტრი



მოდელის გარემონტი: თ. აბაზაძე, გ. მიხაელი, ლ. გაიდონიშვილი

ფოტო დ. ასტრიდ ალექსა

ኩንዳ doda ወደ ችግሬዎች ገልጻው ከዚህም ደንብ ደ30-  
ዳንፈልጂ. ይህ ሰነዶች መረጃዎች ማያዝ.

အဲ ပြန်လည်ပေးသွား ပေါ်မူ မီမံး၊ အဲ ဖျော်ချော်  
- ပုံဘွဲ့ကဲ ပုံပြန်လည်ပေး၊ မီမံးက စွဲလှ မြာ  
လွှာ ပုံဘွဲ့ပေး နိုင်လော လျှော်နှင့် လျှော်မာ၊  
ပုံပြန်လည်ပေး ပုံဘွဲ့ပေး၊ မီမံးက လျော်လွှာ ပုံ  
လွှာ ပုံဘွဲ့ပေး၊ မီမံး၊ ချုပ်ရွှေရဟနာ၊ လျှော်နှင့်  
ပုံဘွဲ့ပေး၊ မီမံး၊ ချုပ်ရွှေရဟနာ၊ လျှော်နှင့်  
ပုံဘွဲ့ပေး။

ఆణ, ఈవ ఎంబెడ్చు క్రెగ్రో సాహిక్యాల్ఫూల్డు. తొప్పిన డా. లోమాన్ విల్సన్, “అస్ట్రో సిస్టమ్స్ రూల్స్” నామంతరంగా ఏదుగొని అధికారిగా క్రెగ్రో క్లాబ్ ప్రోఫీల్స్ ప్రోఫీల్స్ క్లాబ్ లో ఉన్న అధికారిని. స్టాంటన్ డాష్ ప్రోఫీల్స్ – గార్జ్ కోర్స్ లూ డాష్ ప్రోఫీల్స్ – డాష్ ప్రోఫీల్స్ క్లాబ్ లో ఉన్న అధికారి సాధించి తోటక్కు నుండి వెళుపు చేసిన అధికారిని. స్టాంటన్ డాష్ ప్రోఫీల్స్ – గార్జ్ కోర్స్ లూ డాష్ ప్రోఫీల్స్ – డాష్ ప్రోఫీల్స్ క్లాబ్ లో ఉన్న అధికారి సాధించి తోటక్కు నుండి వెళుపు చేసిన అధికారిని.

დღია, დაუტასდა შრომა ლიზა დათვეშინებს, სიცოცხლეშივე იგება მისი ნაყოფი. ტემის მოცემული და უცმდებ ჩაიცილებული. კვალი კი მშევნეობი არარჩა — მრავალი, განხალად გაშლილი სიკოცხლი.

ଜୀବନିକାର ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିକବା,  
ପ୍ରାଚୀତରୁଳ୍ଲା ଶେଷପ୍ରିଣିସ ଲେଖାନାରୀରେ ଶୈଖ୍ୟ-  
ଶୁଭିରେ ଶାନ୍ତିପୂର୍ଣ୍ଣବିନ୍ଦୁରେ ଶେଷପ୍ରିଣିକାରଙ୍କାଶଶ-  
ରୂପିରୁଣ୍ଡା.

ମୁଣ୍ଡରୀ ଶାନ୍ତିକାଳ ଗୋଟିଏଇ ଶିଖିରୁଣ୍ଟାଙ୍କ ପରିବାର ଓ ଉଦ୍‌ଯୋଗକାରୀ  
ପରିବାର ଓ ଉଦ୍‌ଯୋଗକାରୀ ।

1920 ଶୁଭୀ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ପାଇଦାଶ୍ଵରାଳ୍ଲଦିଃ ଏହା  
କିମ୍ବା ଶାନ୍ତିକାଳ ଗୋଟିଏଇ ଶିଖିରୁଣ୍ଟାଙ୍କ ପରିବାର ଓ ଉଦ୍‌ଯୋଗକାରୀ  
ପରିବାର ଓ ଉଦ୍‌ଯୋଗକାରୀ ଗ୍ରେମିଂର୍କ୍ରାନ୍ଟା ତଥା ଅନ୍ଧାରୀ  
ମିଶ୍ରାଳ୍ଲଦିଃ ଏହା ଗୋଟିଏଇ ଶିଖିରୁଣ୍ଟାଙ୍କ ପରିବାର ଓ ଉଦ୍‌ଯୋଗକାରୀ  
ପରିବାର ଓ ଉଦ୍‌ଯୋଗକାରୀ ।

ତଥାରେ 1931 ଶୁଭୀ ଶାନ୍ତିକାଳ କ୍ଷମାଳା ଏବଂ  
ଶିଖିରୁଣ୍ଟାଙ୍କ ପରିବାରଙ୍କ ପାଇଦାଶ୍ଵରାଳ୍ଲଦିଃ ଏହା

# სენიორი

სახსაგადი როლის შესრულება, იგი ისე დაინა, რომ სისახლის გამზირული კა ვერ შექმნა. რევორ უნდა ეტიკეტით ასეთი დიდი მძაფისას როლი, რომელსაც ერთ ღრის ბრძყონელდ ასრულებონ და დადგურდ და ჭირული სცენის მშენებელა ნუ-კა ჩხერები, როგორიც განსახიზებელი იყ ღილაპინი, გულანთხოველი, პატიონისტი, ქალი, რომელიც ასწოროლსთვის უშმიშებს მშენებრივ გალო. ზენისა კეკეანი, გაედული, მტკიცე ქალია. მშობლივ მას შეუძლია ააშოროს საშობოლოს უშედურება და ამისათვის ირენი იწესდა სახულით თავშო... პირველი თავშის რეპერტუარშე არაუგრი გამოსილობა, შეში ბატქვადა ლაპარაკობდა არაუგრებრივი ნიშა, ზოგჯერ ზელაცი კა სინიცვად ხოლო, და, სწორედ ასეთი შეკრიცების ღრის შეხედა იგი ვერიკა ანგავირებს, როლის აქრის დადგა აუსაბლდებოდა მშაბინი. ქალები დიდაბამ საუბრობდნენ და ბოლოს კრიკეტ უხდია: „აუკულებელი არა განა-რერეცელლ ძარჩენვალ დელოზაო, ითამ-შეთ იმ ქალისა და დედის როლი, რომელსაც ყველაზურნე მტრდ ამჟეყვნდა თვისის სამ-შობლი, თავისი ხალი და თავისი შვილი უკარს“.

ამ სახტის შემდეგ თამარის მშეაობაში შეკვეთი გარდაიტანა მოხსა; მთელი დადგა უშმიშებდნებოთ ზემინს დღე — პატიონერი. უშმიდეგ კა გასასა მშერეალუ, დაუსრულე-ბელ რაზე, მშაბინი ქალს მცდლავიბისაგან მესატიც არ ემიტო იმისა, რასც განპინ-ბონენ მეგონებომ და კამინის შეკრიბი. დამასაორება მშობლივ მხურვან დარმა-ტურგასა და მშაბინის — შალვა დადგინას სიტყვები: „ნუ ცა შემდეგ ასეთი ზენია არ მისახასო“. რა უნდა დავმტრის ამ სიტყ-ევენს!

1958 წელს საზოგადოებრივმა ცელობა-და ღინიშვნა თამარ პატიონერის შემოქ-მებების 25 წლისთვის საუბრობო სალა-მონა ქა ესამიტობილინ ასა მაძირ რო-გორც მოსახლმაყრელებლოთა თეატრის მსა-ხინობა, არამედ რევორ ქართულ მშატე-რული კოთხოს შესანიშნავ ისახავ, რაღოც ჰიტროს, მხატვრულ წრის ხელმძღვანელს, მთარებენლა, და, რაც მთავარია, გურიას-მეირ აღმიანის, რომელიც ყლილობს სიკეთ დანერგოს ყველაზნ სადაც კა მოლვაშვილი.

თავშის ოთხის კილობრივ დაფურულება მის მიერ ხორციელსახლი გამიტინის პორტ-რეტრო მოსახურებით შეუცრუებელი ზენინი, ნინიკი ქარჩინინა, ჰეკვანი ლარინა, გარეტშელი ლურნა ტუსიკა ისე გაღმოყენებენ თავი-ანი შეკვეთის, თოჯინს აჩხეცებენ და კელავ შთაგნებით აქტერი. რიგაზე კა აშენვა აღრესება, სიგვლები, წერილება, დუ-შემები — თამარ პატიონერის შემოქმედე-ბითი გრის მოწერი მოწერი.

ღონისძიება კანონლაპი

ზენია — „დალატი“.

კრუზინია — „უდანაშაულო დაშვავენი“.



ანა ტრიონოვა —  
„უდანაშაულო დაშვავენი“

ლევან ტუასე —  
„დალატი“.

וְעַתָּה  
יְמִינֵךְ  
וְכֹל

ଶୁଣିକୁହେଲୁଟି ପ୍ରାଣିଗିରା, ଯାପନ୍ତିର ମୁଣ୍ଡା ଫା-  
ରିହିବାକୁ, ଏବଂ ଏକିମାତ୍ର ସନ୍ଦର୍ଭରେ ଏହା ଏକିମାତ୍ର ହିର୍ମାଣ  
— ପରିପୂର୍ଣ୍ଣମୁଖିଗିରା, ଏଥି ଶୈଖିତକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି କୁଳାଶିଗିରା;

ରୋଗ, ଏଣ୍ଠି ଅଳାମିଳାକିଲେ ଶୁରୁତୀରୁଟନ୍ଦାଶି ଡାକ୍ ପ୍ରତିଷ୍ଠାବାଦ ଏହି ଶୁନ୍ଦା ଶୈୟକିର୍ତ୍ତା, ରୁଗ୍ବୀ ଯେ ସି ଶୁରୁ ଟିକ୍ରିଟନ୍ଦା ଥିଲାକ୍ରିତ ପାଣି ଶାୟତ୍ରାବା ରୂପରେ ଉପରୁବାବା ରୂପ ଏବଂ ଏହି ପ୍ରତିକି ଥିଲାଦ୍ୱାନ୍ତି ଏହି ମିଳିତକ୍ରୂଷ ଅର୍ଜି ଶୈୟକ୍ରମରେ କରାଯାଇଲା, ଏହି ରହିଗଲା.

ତ୍ରୟୟେ ଶ୍ରୀପିଠୋରୁ ଶାନ୍ତି ଲମ୍ବା ଦୂରକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା,  
ରହିଥିଲେ ଶ୍ରୀପିଠୋରୁ ମେଘବନ୍ଧରୁଙ୍କା, ଗୁର୍ଜିରୁଙ୍କା,  
ଅନ୍ତରୁଙ୍କା ଏବଂ ଶାନ୍ତିରୁଙ୍କା ମଧ୍ୟରୁ ମେଘବନ୍ଧରୁଙ୍କା  
ଏବଂ ଶାନ୍ତିରୁଙ୍କା ମଧ୍ୟରୁ ମେଘବନ୍ଧରୁଙ୍କା ଏବଂ ଶାନ୍ତିରୁଙ୍କା  
ଏବଂ ଶାନ୍ତିରୁଙ୍କା ମଧ୍ୟରୁ ମେଘବନ୍ଧରୁଙ୍କା ଏବଂ ଶାନ୍ତିରୁଙ୍କା

ଅ, ରିସ ଶ୍ରେଷ୍ଠେ କିମ୍ବା ଦୀର୍ଘବିର୍ତ୍ତିରେ ପାଇବାକୁ ପରିଚାରିତ ହେଲା ଯାଏନ୍ତି।

შემოსილი ასტრიდის გვირების ეუთხრია: თევე-  
ნა გვატუპანის ას ის ხან იყა, როგორც ას-  
ტრიდინივას კულტურულ მეტების ცის ინტენ-  
სუალ და საკუთრის ძლიერის, გმირობის გამოწერ-  
ას, თავისი მტრაშისა და მოპირებულის დაუ-  
კავა, ერთგულობისა თანაგრძოლობა, რის გარეშეც  
არ არ გვირებათ გვატრაფების გვირებათ. მინა სუ-  
ლაც არ გვირებათ გვატათ, თოთის და  
დღისამინის გვატლობის არ არის ერთმანეთ-  
ისათვის სპირონი, თუ გნებათ ამ დღიის  
შენგანბლობების, დასტინებისა და შეჟილო-  
ნარ ცხოვრების დროს, მაგარ ას თქმა  
ნდება, არ ისტ. როგორც საერთო გვირების  
ერთს.

ରିଲୋଇସ ଏପ୍ରୋଟର୍ସ ଶାପିର୍ଲୀସପିରିଟ୍ର ତୁ ଶୈଳ୍ମୂଳଗ୍ରହଣ ନେତ୍ରକୁଣ୍ଡଲ ଶୈଳ୍ମୂଳଗ୍ରହଣ, ମର ଶର୍କରା ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ମରିଷ୍ଟାଙ୍ଗଲେସ ଶ୍ରୀଶିଖିତ ଦାନାନାନେ ଆବା, ଶର୍କରାଙ୍ଗଲେସ କାର୍ଗିଲ୍ ଫ୍ରାନ୍ସ, ଉପ୍ରେସିନ୍ଟଲ୍ ଦାନାନେ ଶ୍ରୀଶିଖିତ ପ୍ରକାଶିତ ପାଠ୍ୟଗ୍ରହଣ ଦାନାନେ ପାଠ୍ୟଗ୍ରହଣ ଦାନାନେ

କରୁଣ ସାତପଦୀଏଣ୍ଟ ହେଉଥିବା କୁଳାଳି ମନୋରାତଃ  
ଦେଖିଲାମି ଦେଶରେଣ୍ଟ ମହାଶିଖ ଅରୁଣ, କରୁଣ  
ବନ୍ଧୁ ଶୁଲ୍ଗରୂପ ଦେଖିଲାମି କୁଳାଳିରେଣ୍ଟ ମହାଶିଖରୁଷମ୍ଭୁତି.  
କୁଳାଳି ହେବାରୁ କୁ ହେବା ଶୁଣା ଶ୍ଵେତପଦିନା ସାଙ୍ଗ  
ଅନ୍ତରୁକ୍ତ ଦେଖିଲାମି କୁ ହେବା ଶ୍ଵେତପଦିନା ଶ୍ଵେତପଦିନା  
ଅନ୍ତରୁକ୍ତ ଦେଖିଲାମି କୁ ହେବା ଶ୍ଵେତପଦିନା ଶ୍ଵେତପଦିନା  
କୁ ଉପରୁଲାମ ଏବାମାନିକୁ ଲାଗି ଶ୍ଵେତପଦିନା  
ଶ୍ଵେତପଦିନା: ଯାତ୍ରମିତ୍ୟାଗରୁଷରୁଷମ୍ଭୁତି, ଶାବଦାରିଲାଗା  
ପାଠା ଦେଖିଲାମି କୁ ହେବା ଶ୍ଵେତପଦିନା  
କୁ ଉପରୁଲାମ ଏବାମାନିକୁ ଲାଗି ଶ୍ଵେତପଦିନା



ମିଶ୍ରଲାଙ୍କନରେଣ୍ଟାଲ ଡାର୍କଲୁଙ୍ଗାପାଲା ଲାଖିରା ରୁକ୍ଷ-  
ଶ୍ଵରୀଳୋ — ଏହାରେ ସଂକଳନରେ ଶାଶ୍ଵତାଳୁ ଲୁହ-  
ଗରୁଡ଼ାରୀ, ଶର୍କରାଲୁହା ଅଛି ମନ୍ଦିର ଧରନେ ଗମନିକାରୀ  
ଏହାରୁଲୁ ଏହାରେ ଲୁହାରୀ ରୁକ୍ଷିଶ୍ଵରୀଳୋ କୁରୁ-  
କୁରୁକୁରୁକୁରୁକୁରୁ ଜ୍ଞାନୀ ବିଶ୍ଵାସ ଦ୍ୱାରା ଉଚ୍ଚାରିତ  
ହୁଏ ଯାଏଇ ପାଇଁ ମିଶ୍ରଲାଙ୍କନରେ ରହିଥିଲୁଛି ।

კულტურა უკლევნები

ଲେଖ, ମାଳେଖ,  
ଲେଖ, ମାଳେଖ,  
ଲେଖିଲୁ ଫର୍କାର୍ଯ୍ୟ, ଗାନ୍ଧି, ଶାଳେଖ,  
ନେବେ ସିନ୍ଦ୍ରଜୀତ, ମନ୍ଦିର ଆଲ୍ଲା.  
ପାନ୍ଦିତ ଡାତା,  
କାନ୍ତିକ ପାଥ,  
କାନ୍ତିକ ପାଥ, ଗାନ୍ଧାରୀଲଙ୍ଘନୀ,  
ଲୋତା, ହାଲୋତା, ଅଲୋତା, ହାଲୋତା,  
ନିର୍ମାଣିନୀ, ନିର୍ମାଣିନୀ,  
ଅଲ୍ଲାବିନୋଦା ଗାନ୍ଧିମାର୍ତ୍ତା.

ՊՅԱՐԵՅ, ՅՊՅԱՐԵՅՈ ՅՅՈՒԾՈՅԵՑ

ନେତ୍ରମାର୍ଗ-ମିଳନମାର୍ଗ,  
କ୍ରି, ଶ୍ରୀ,  
ପ୍ରସରିତ ମିଳନମାର୍ଗ ଦେଖିଲୁଏବୁ,  
ଯେ ତାଙ୍କର, ସିଂହାଲାଙ୍କା  
ଦେଖିଲୁଏବୁ କଥାଗ୍ରହିଣୀଙ୍କରିବାରେ,  
ପ୍ରସରିତ ଦେଖିଲୁଏବୁ କଥାଗ୍ରହିଣୀଙ୍କରିବାରେ,  
ଯେ ତାଙ୍କର ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ  
ଦେଖିଲୁଏବୁ କଥାଗ୍ରହିଣୀଙ୍କରିବାରେ,  
ଯେ ତାଙ୍କର ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ  
ଦେଖିଲୁଏବୁ କଥାଗ୍ରହିଣୀଙ୍କରିବାରେ,

• 100 •

ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ, ଭୁବନେଶ୍ୱର, ଓଡ଼ିଶା

အေမြန်မာစီးပွားရေး ၁၂၃

1585-86

— തുപ്പേം ചിരംഗളേറ്റാസ് ആ

ବ୍ୟାକୁମାର ପାତ୍ର ଏହିର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଖିଲାମ.

၂၅၆၀ ဒိုက်လွှာပိုက်ပဲ၊ ရန်ကုန်

ପ୍ରାଚୀନ କବିତା ଓ ମହାକାଵ୍ୟାଳୁ

Digitized by srujanika@gmail.com

కు వ్యవస్థలు, వ్యవస్థలు

1. 15. 1953. 11. 1.

ს ადამიანურ გრძელებებს. რომ

„ დაიშალები ან თავს მოიკავ

ରୁଗ୍ ଲୋଡ୍ ଶେବାର୍ ମିନ୍ଟ୍‌ରେ କାହାରେ ଥିଲା ତାହାରେ କାହାରେ

ବ୍ୟାନାଶ — ସାତୁଳ୍ୟକାଳୀକା ମୌର୍ଯ୍ୟ ଏକିଲ୍

Digitized by srujanika@gmail.com



“**კუთხის გადასაცემა და მის სამიზნო მიზანები**”

ՅՅՅՅԵԵԵԵՈՈՅՅ:

ԱՐԵՎԱՏՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ଶାକାରଟଙ୍ଗେଲ୍ଲାଳୀ ଶର ପଦମେହିରିଶାତା  
ଆହାରେଥିରେ ପ୍ରତି-କରମିଷାନିରୋଧ,  
ପାଇସିବେଳୀ ପଦମେହିରିଶାତା ଉପରେଥିରି.

ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶକ ମହିନେ ପରିବର୍ତ୍ତନ!

დღის ჩერ საკუთროს საკვებია ბაკშევა-  
ათეის. 5-6 თვემდე ბაკშევი უნდა იღებდეს  
მხლობ დღის ჩერს, ხოლო ექვსი თვეიდან  
ერთ წლამდე მასთან ერთად დაძარებით სა-  
კუთროს.

ରୂ ଉପିଳାଟ୍ରେସିନବା ଏକୁ ହୋଲିସ ଲାଙ୍ଘେ ଏକାନ୍ତରୀଣିତି, ଏବଂ ସିଂହା ପ୍ରକାଶିତ ଲାଙ୍ଘେ ଏକାନ୍ତରୀଣିତି

ଏହାକେବୀ ଲଦିଲୁ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଶୈଳିଗ୍ରାମ ଦେଉଳ ଘେରିଛି-  
ଲାଙ୍ଘ ଭୋଗ୍ବତ୍ତବେ, ଲାନ୍ଧମଲ୍ଲେଖିବୁପ ନିଜବୋଗ୍ବନ୍ ପରି-ନ୍ତପା-  
ଦୀବୀ ଦ୍ୱାରାଟିଥିବାରେ ଲା କଶିର ଅଶ୍ଵଲୀଲନବା.

ქალის რძეში დიდი რაოდენობით არის

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କାର, ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିଗତରେ କ୍ଷେତ୍ରରୁ  
ଧରନୀ ପାରିଲେବିଥିବ ଉତ୍ତରର ବିଶିଖା ରାଜୀନାସ

მძიმე ფორმები, სიმსუნე, ექსუდაციური  
დიათეზი, და სხვადასხვა ალერგიული შევა-  
მარეობანი.

ხელოვნური კვების დროს გაცილებით გია-  
მედ შიმდინარეობს მთელი რიგი დაავადე-  
ბანი.

## მისიან მასში გავიღო.

ორი აზრი ამ საკითხზე არ არსებობს.

ଏହାଦିକ୍ରିଯଳ ଅ. ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କୁ ଶେଷେ ଦୟା-  
ଦିତ, କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଦ୍ୱାରାକୁ ପିନ୍ଧିତ୍ୟ ଗାଲିମିଦା ଏବଂ  
ଦ୍ୱାରାକୁ ପିନ୍ଧିତ୍ୟ ଦ୍ୱାରାକୁ ପିନ୍ଧିତ୍ୟ ଗାଲିମିଦା  
ଦ୍ୱାରାକୁ ପିନ୍ଧିତ୍ୟ ଦ୍ୱାରାକୁ ପିନ୍ଧିତ୍ୟ ଗାଲିମିଦା





# ପ୍ରକାଶନ

„କ୍ରିତୀଙ୍କ ପିନ ଆଶମ,  
ଲା କୁଣ୍ଡଳା ଆଶମ“...

გვლიათის მნიშვნელობა შემცნებობა და კონსტანტინების 1106 წელი კრიზის მისი სკაფილის შემცნება მნიშვნელოს შემცნებობის დასრულა დაკიოთს შემცნება — დემიტრე ქართველი (1125-1156). გვლათში თავიდანევი იყო დაპატიჟებული აკადემიას ან აკადემიას ჩაკე შეცვა დაკიოთს აკადემიურობის მიზნების მოსახლეობის სახელით, რომ მას „მეორე ათენის“ „მეორე იერუსალიმის“ უწოდებორნი. XII სუვანის დამოავალ დაკიოთს ანტივინიტიტიონის

ଲୁଣାଳ ଅଧିକାରିଙ୍କ ମିଶନ୍‌ଟାରୀଆ ପ୍ରତିକରିଦିନ କୃତିକାରୀ ବ୍ୟାପକ ଫ୍ରାନ୍ସିଯାରେ ଏହାର ନାମ ଶ୍ରୀ କୋରିନ୍ତାର ହେଲା । ଏହାର ପରିବାରକୁ ବ୍ୟାପକ ପରିବାର ହେଲା କିମ୍ବା ପରିବାରରେ ଏହାର ପରିବାରକୁ ବ୍ୟାପକ ପରିବାର ହେଲା । ଏହାର ପରିବାରକୁ ବ୍ୟାପକ ପରିବାର ହେଲା ।

კულტურული და სოციალური მნიშვნელობა არ განი-  
დღევა მხოლოდ ეროვნული ფაზე გლობალი,  
ერთ-ერთ საპატიო დაგილი ექირა იმ-  
პონდელ აღმოსავლეთში.

ପ୍ରକାଶିତ ମନ୍ଦିରରେ ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ଏହା ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାହାର ହାତରେ ଥିଲା ନାହିଁ । କାହାର ହାତରେ ଥିଲା ନାହିଁ । କାହାର ହାତରେ ଥିଲା ନାହିଁ ।

III ଶ୍ଵାକ୍ଷରିନ୍ ଶ୍ଵା ଶ୍ଲେଷିଶୀ ମନଙ୍କାଶ୍ରୀରୀ  
ମାତ୍ରା ଥିଲା କିମ୍ବା କୁଣ୍ଡଳିରୀ କୁଣ୍ଡଳିଶ୍ଵରପାତାନିକ ରୂ-  
ପ, ରହିଲେଶାପୁ ଦ୍ୱୟାରୀ ରାଜ ଏକୁ ଶାଗରିତା  
ରୂପରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏ : ଶାଗରିତା ଶାଗରିଶ୍ଵରିଲାଙ୍କ ଅତ୍ସିଦ୍ଧ  
ରୂପଶ୍ଵରାତ୍ମକରେ, ଦ୍ୱୟାରାତ୍ମକରେ ଆତ୍ମକରେ ଅ-  
କୁଣ୍ଡଳିରୀ କୁଣ୍ଡଳିଶ୍ଵରାତ୍ମକରେ

ԶԱՐԱՐՈՒ  
ՑԱՐԱՐՈՒ

ନେଟ୍‌ଵୋର ପାତାରେଣିରେ କୌଣସିବା କିମ୍ବା  
କୌଣସିବା କିମ୍ବା କୌଣସିବା କିମ୍ବା

အနေ လာကျော်၊ ပျော်ရဟန်၊ တွေ့စုံနှင့် ၁၀-  
ရွှေ မြို့ပြေတော်လွယ် ချုပ်ရ အဲဒေါ်၊ ပြီးမျှ ပြီးမျှ  
သွေ့ဆုံး လူ ၂၅၀၀၊ ပုဂ္ဂန် ပွဲခြား အပ်ပါ မာလုံး  
ဖူးလာလွယ် လူ ၄၇၀၀။ ပုဂ္ဂန်ပွဲခြားလှာ လူ ၁၈၀၀။  
ပုဂ္ဂန်ပွဲခြား နောက် ၁၀၀၀ လူ ပြောပြီးမျှ ပြီးမျှ  
ပျော်ရဟန် လူ ၁၃၀၀။ ပျော်ရဟန် လူ ၁၃၀၀။

კარგი ხარისხისა არავანი სტელლა, მტროვა-  
როვანი, თეთრი ან შილდებითოვთ ცერისა. გი-  
მო მისმავალი, ასეთი განვითარებული არ შე-  
იძლება, ის გემოს დაპარაგავი, შრატი გა-  
მოყოფა, დაუზურულებულება.

როგორ გაიგოთ, ახალია თუ ძელია არა-  
უნიკალური დაგენერაციული არაუნიკან ყოველთვის  
მომზადება ეგიმ, მძაღლ სური და ძირში ნა-  
ლენები აქვთ.

ახალი კარაჟი თეთრი ან მოყვითალო ფე-  
რისაა, აქვს ნაღების სასიამოვნო სუნი.

თევზე კარავს ინიციატივები და მუშაობები უსიამოვნო აქცეს.

66354956635

କାଣାଟି ପୁରୀରୁଦ୍ଧରେ ହୁଏଥାଏବୁ ତାଙ୍କ ନାମିଲେ  
କାଣାଟି ପୁରୀରୁଦ୍ଧରେ ହୁଏଥାଏବୁ ତାଙ୍କ ନାମିଲେ  
କାଣାଟି ପୁରୀରୁଦ୍ଧରେ ହୁଏଥାଏବୁ ତାଙ୍କ ନାମିଲେ  
କାଣାଟି ପୁରୀରୁଦ୍ଧରେ ହୁଏଥାଏବୁ ତାଙ୍କ ନାମିଲେ

რეზინის ხელოთამანები დიდხანს გაიძლ-  
ლებთ, თუ ჩამატედ შეგ ცოტა ტაქსი ჩა-  
რით. ასე მუშაობაც უურო სასიმოვნოა —  
ხელები აღარ გაიღოულიანდება.

თუ ნეილონის ბლუზა ან კოლტა არ უთო-  
ვდება, გარეცხვის შემდეგ შეუშვირეთ  
წულის ნაკადს და ქსოვილი გასწორდება.

უთოს ძირზე მიკროლი სახამებლის ნაწილად გვიპოვთ ადგილად შორდება ჩერითა და წიგნ-და მარილით.

ଶ୍ରୀ କେତେ ପ୍ରାଚୀନ୍ତମ୍ଭେ ହିଂଦୁ, ଶ୍ରୀରାମ ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ  
ପାଦରେ, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ସାହେବଙ୍କର ଦ୍ୱାରା  
ନିର୍ମିତ ନିର୍ମିତିଙ୍କର ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ପାଦରେ  
ଏହି ପ୍ରାଚୀନ୍ତମ୍ଭେ ହିଂଦୁ ଓ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ  
ପାଦରେ ଉପରେ ରଖାଯାଇଛନ୍ତି ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ପାଦରେ  
ଏହି ପ୍ରାଚୀନ୍ତମ୍ଭେ ହିଂଦୁ ଓ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ପାଦରେ  
ଏହି ପ୍ରାଚୀନ୍ତମ୍ଭେ ହିଂଦୁ ଓ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ପାଦରେ  
ଏହି ପ୍ରାଚୀନ୍ତମ୍ଭେ ହିଂଦୁ ଓ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ପାଦରେ

ଗୁରୁତବରେ ଶାକାଳୀଙ୍କ ଏହିପଦମାତ୍ରରେ ନାହିଁଲୁ  
କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡଳ ମନ୍ଦିର ଶୈଖିକୁଣ୍ଡଳ ଶୈଖିକୁଣ୍ଡଳ  
ଫଳିତ ମୂର୍ଖଙ୍କୁ, ଏହି କ୍ଷେତ୍ରକୁ କୁରୋତ୍ତମାନ  
ମନ୍ଦିରରୁକ୍ତି ଦୂରାଳୀପିଲ୍ଲା ରହିଲା ପ୍ରାଣମୁଁ  
ଶାକାଳୀଙ୍କ ଶମାଶ୍ଵରଙ୍କ ରହିଲାମୁଁ  
ଏହିପଦମାତ୍ରରେ ମୁହଁଶ୍ଵରଙ୍କ ରହିଲାମୁଁ  
ଏହିପଦମାତ୍ରରେ ମୁହଁଶ୍ଵରଙ୍କ ରହିଲାମୁଁ

## 6. ანდოულაბე,

მოვიდეულა ისინა, რომ სასახლეში ჩემინი-  
და ნაკრებების სახით მოაღიზა. 1953-55  
წლებში გადატომ ჩატარებული აქციების დრუ-  
გი გამოიყენებოდა, გადატარება-ტანსპორტი  
უკუკი საცდებო იმპორტის შესრულებაზე სუსალუ-  
ბრები. გათავა ძეგლს თავიდამისული არქ-  
იტებრებული იყო მის მიერ აღნან.

აღდევილია, რომ თავიდამისული აგებუ-  
ლი კუთხით შერტოვა გვეხის იოთა ჭრით.  
(VIII-IX ს. ც. ს. ც.) სამას სასახლის  
უზრუნველყოფა. შემდგომი ასევე იმ  
ასაკისათ კიბე-დარბაზი. კედელი იძუსა გა-

# ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

„წავიკითხე გოეთეს ახალგაზრდა ვერ-  
ტერის ვნებანი“...  
„დავამთავრე უოლფერ სკოგის რომანი  
„აივენიო“...

„დავაძთავორე სტენდალის „პარმის სავანე“...  
-დავაძთავორე შეიძიოდი; წიგნი თარიღი

„შავიკითხე ელზა გრიოლეს რომანი  
„ვარულები ნისკალ“...

„დავამთავრე ვიქტორ ჰილგოს „საბრა-ლონი“...  
„დავამთავრე ნოდარ ლემაძის ..შე ვხე-

„დავმოავრე გრიგოლ აბაშიძის წიგნი  
„ლაშარელა“...

1967 წლის სექტემბრის მიწურული იდგა... გზატკეცილის გაღმა-გამოღმა საყვარელი ალვები შრიიალებდნენ. იმ დიღით

კვერცხლის ღრუბლები იძანდნენ პირს და  
შესა ცლილივებოდნენ. ალვები, რომლე-  
ბიც ასე უყვარს. ღრუბლები, რომლებიც ასე  
უარის. თუ კი მარტო მარტო გადა-  
და მარტო გადა მარტო გადა მარტო

კუკურავი, და კილევ — მისღობის კუპავილე-  
გა: ცყვითლები, ლურჯები, წითლები, სხვ-  
ნისცემები... აკი უმღერა კიდეც თავისი სა-  
და ლომისით:

და მოკვეთები ასე წყნარად,  
ასე ტკილად თვალს დავხუჭავ,  
თან გამყიდვა სახსრორაო

შვაოლები ერთი მუჭა.  
ლექსები? თავდავიშუებით უყვარს. სპი-  
სიც, თავისიც. ხანდაბან საკუთარი ლექსი

რაიონული გაზეთის რედაქტორში მიაკვნ. და გაზეთის ლიტერატურულ გვერდში ადგილს უთმობენ შინ გულწრფელ სტრიქონებს.

ମୋହାର୍ ଶ୍ରୀମତୀ ସନ୍ଦର୍ଭାଙ୍ଗେ ଗୋଟିଏଲୁ,  
ମନ୍ଦିର ପାଇଁ କିମ୍ବା ଦୂର୍ବଳ ଲାଭରୁ ଲ୍ୟେଶ୍‌ବାଦ.  
ହାବିରିଗ୍ରହିତେ ଶୈତାନଙ୍କରୁ ଗୋରା,  
ମେହିରିରୁଲ୍ୟାବା, କୃଶିରୁଲ୍ୟାବି,  
ଲ୍ୟାଙ୍କରିତି ମରାନ୍ତିରୁ ଲ୍ୟାଙ୍କରିତି ମରାନ୍ତି.  
ରହିବାନିମ ଶିରି ନାଭୁପରୁଣ୍ଡରା,  
ଶେଷା କି ପିଲ୍ଲ ମିଳିଲି ଶିଥାପରୁଣ୍ଡରାତ ଦ୍ଵାରାକିର-  
ିତା ଅବତରିତିବେଳିତ, ଶାବାରିତ ମନ୍ଦିରିନ୍ଦି-

და ტანკერარი ქალიც მიღის, მიაქვს პარა, უპრეზენტიორ ლექსები, წაკითხული გნები, ოცნებები, მომავლის იმედები გულულის ჩაბულებული ახალი სიცოცხლის წილი. წარმოადგინება მომავლის მიმართ მის გადასახარისხის შესახებ.

მოკლება მისთვის და ეს არ იცის უც-  
ბძა კაცმა — მძღოლმა, რომელიც სა-  
კი მიუაღმია.

„რა მოხდა?! ვინ დაარღვია მიზოსვლის  
სი? მდგოლმა თუ ქალმა? რამდენი სან-  
ბერძნო? რა საჩინო? არა არა — ა? ა

ସବୁକାହାରେ ? ତାଙ୍କ ପରିମାଣରେ ? କୁଟୁମ୍ବରେ ?  
କାହାରାମନ୍ଦରେ ? ଆମ ଶୈଖିଲୁଗ ଗୁପ୍ତରେ ନେବେ. ଡାକ୍ତରଙ୍କ  
ଲେଖଣ ଗାମିନୀରୁକ୍ତରେ. ଡାକ୍ତରଙ୍କଠାରେ. ଡା-  
କ୍ତରଙ୍କରେ. ମିଶର୍ସ୍କ୍ରାନ୍ତ - ଆମିଥି ହେବି ଏହାବୁସି  
ଏହାବୁସି. ଶୈଖିଲୁଗରେ. ମଦମନ୍ଦ ତାଙ୍କ ମାର-  
ଲୁଗରେ. ଶୈଖିଲୁଗରେ. ଶୈଖିଲୁଗରେ, କିମିରୁକ୍ତ,  
କିମିରୁକ୍ତ ଲାବନ୍ତିରୁକ୍ତ.

მაგრამ, სიცოცხლე, რომელსაც უკვარ-  
შვილები, ლექსები, წიგნები, უკვარ-  
ოვახი, პატარა, ლამაზი ქალაქი და

„ଦ୍ୱାରାତାଶ୍ଵିଗଲିଲିସ ତପାଳେବୀଳିରୁ“, — ଯି ସିଦ୍ଧିକ୍ଷବଲ୍ଲ ଶେମିତିଶ୍ଵେତିତ ଗାଢ଼୍ୟ-  
ଭଲିସିତ, ମହିଳିତ, ଲାରିଗିତ ବ୍ୟକ୍ତିଗତିର

ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ରାଜୁଲସାଙ୍ଗ ସାହୁଶ୍ରୀ ମିଶ୍ରଙ୍କୁ  
ଦେଖି, କ୍ଷାଲଦ୍ଵୀପ, ସାତାପ ଶିଥୁରାଜା ଅଶ୍ଵରିନ୍ଦ୍ରଙ୍କୁ  
ଦେଖି, କାନ୍ତି ଦେଖି, କ୍ଷାରିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ କାରିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ  
ଶ୍ରୀ ରାଜରାଜେନ୍ଦ୍ର ଏବଂ କାରିନ୍ଦ୍ରଙ୍କୁ ଲୋକଙ୍କ  
ପରିଗଣ୍ଯ ପରିମାଣ ପରିମାଣ କିମ୍ବା ଅଶ୍ଵରିନ୍ଦ୍ରଙ୍କୁ  
ଦେଖି, ଶ୍ରୀ ମିଶ୍ରଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ; ମିଶ୍ରଙ୍କ ଧାରା  
ଦେଖିରୁ ଧରାଇଲୁଛାମୁଁ ମିଶ୍ରଙ୍କ ଧାରା  
ଦେଖିରୁ ଧରାଇଲୁଛାମୁଁ ଏବଂ ଶାତାପ  
ଦେଖିରୁ ଧରାଇଲୁଛାମୁଁ ଏବଂ ଶାତାପ

ნაზი კილასონია

የኢትዮ-  
ጵያ

© 2018 മിസ്സിസ് ഫോറെന്റും കുടുംബവും, മീറ്റിംഗ് ഫോറെന്റും 30-40

ରୀ ତଥା ସ୍ଵର୍ଗୀୟ ଦ୍ୱା ମିଳି ଅଭିନାଶିଲାଙ୍କ ଆଶାଲାଙ୍କ ଏହିରୁଦ୍ଧା, ମାତ୍ରାକିମି ତଥିଲି କ୍ଷେତ୍ରବିଦି, ସିଲେଣ୍ଟି ପିନ୍କପ୍ରେସ୍ ଓ କ୍ରିମିଲି ଗାଇନ୍ଯୁମ୍ବିଜ୍ ଓ ଡାର୍କଲ୍ୟୁଗ୍ରେନ୍ ଏବଂ ନ୍ଯେର୍ବିଲ୍ଲା ସିଲେଣ୍ଟିଭିଲି ଉତ୍ତର୍ବ୍ୟୁପିଲି ମିଳିଲାଙ୍କ ଶେଷତ୍ତେବ୍ରାତି, ଚିତ୍ରପାଦା ତଥିଲି ଡାର୍କଲ୍ୟୁଗ୍ରେନ୍

କରୁଣାଲୁହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଦମୁଦ୍ରା ଓ ଶକ୍ତିରେ ଉପରେ ଥିଲା  
ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ამის მიზეზი მრავალგვარია (მძიმე ინტენსიური დავადებისა თუ ოპერაციის განხანა). სისქონა/კომპიუტერული კონფიდენციალურობა, უპ-ტუ-დოკუმენტის გადასატენის და მას გადასატენის გარეშე მოვალეობა.



ლოგოტიპი საქართველო

“უკანასკნელ წლებში ტრადიციად იქნას საბჭოთა მიღების დემონსტრაცია სავაჭრო სამრეცველო გამოფენებზე.

ერთ-ერთ ასეთ გამოფენაზე შორის წილურ მობის მისაღებად, პარიზში, მოსკოვისა და რიგის მთლიანების სახლებთან ერთად, ჩვენი მიმღებელის სახლის მიმდევარების.

ມີ້ຕົກລະວາ ປັບຕົກລະວາ ມີຕະຫຼາມ ລູກຄະ ອະ

ჩევნ ახალი კოლექტის უწმინდას შეცვალა  
მომზადება, და, რაოდორებ შემდგა მოყვარული  
მსვლელების გრძელებაზე, რაოდორებ აკადე-  
მიუ: მთლიანობის უწმინდის გადაზიშვილ  
დრო კოლექტისათვის მიგრაცია ახდენ-  
და კოლექტურული რაოდორები, რასა კორპორაციულ-  
თანამშრომავე საერთაშორისოს მომავას ძ  
რითათვა პრინციპის გათვალისწინებით.

ପ୍ରକାଶନ ମାତ୍ର କରାଯାଇଗଲାହି ଏହାର ଜାମା

სპეციალისტები დიდ ინტერესს იჩინენ აღმოსავლური კულტურისადმი.

დაღუა შემოტკეცებით ძიებოთ აღსავს,  
დაამატებ დღიერი... საღ რამდენიმე კვა-  
რა, და კოლეგია ზია დ იყ. მირევა გა-  
მოყავა საკუშავის ესთეტიკურის კრიტიკის  
ჩაინარა. იქ მაღალი შეფასება მიღილთ  
და მაყვანი ჩერი ჯგუფი, მის კოლეგი დ წა-  
ვება ახსანავებოთ ერთად, პარიზის გაც-  
რინა.

ଶୁଦ୍ଧ, ମରିଲୁଗାରୁଙ୍କ ଅଜ୍ଞ ଷାତ୍ର ପରିବହନିଲୁ, ଖେଳୁ-  
ଣ ଦେ ଯୁଗେବୁ ପରିବହନିଲୁ (ଶୁଦ୍ଧାବ୍ଦୀରୁଷିଯାରେ  
ପରିବହନ ଶ୍ଵରୋପରୁଷ ନିର୍ମାଣାତ୍ମକ ଦୟବହାନ୍ତର  
ଦ୍ୱାରା ଉଚ୍ଚନ୍ଦ୍ର ଫଳାବସ୍ଥା ହେଲାବୁ), ଶ୍ଵରୋପାତ୍ମକ  
ଶାତ୍ରାବ୍ଦୀ ଏବଂ ଯୁଗେବୁ ପରିବହନିଲୁ ଏବଂ ଯୁଗେବୁ  
ପରିବହନ ଶ୍ଵରୋପରୁଷ ନିର୍ମାଣାତ୍ମକ ଦୟବହାନ୍ତର  
ଦ୍ୱାରା ଉଚ୍ଚନ୍ଦ୍ର ଫଳାବସ୍ଥା ହେଲାବୁ), ଶ୍ଵରୋପାତ୍ମକ  
ଶାତ୍ରାବ୍ଦୀ ଏବଂ ଯୁଗେବୁ ପରିବହନିଲୁ ଏବଂ ଯୁଗେବୁ  
ଶ୍ଵରୋପରୁଷ ନିର୍ମାଣାତ୍ମକ ଦୟବହାନ୍ତର  
ଦ୍ୱାରା ଉଚ୍ଚନ୍ଦ୍ର ଫଳାବସ୍ଥା ହେଲାବୁ)।

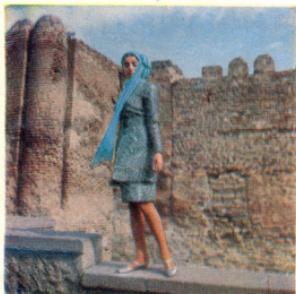
ଲୋକ କମ୍ପ୍ୟୁଟରିଯନ୍‌ଡାଇଜିଟଲ୍ ଏବଂ ଆଫ୍ରିକାରେ ବିଦେଶୀ ପରିବହଣ ପାଇଁ ବିଶ୍ୱାସିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଆପଣଙ୍କ କମ୍ପ୍ୟୁଟରରେ କମ୍ପ୍ୟୁଟରିଯନ୍‌ଡାଇଜିଟଲ୍ ଏବଂ ଆଫ୍ରିକାରେ ବିଦେଶୀ ପରିବହଣ ପାଇଁ ବିଶ୍ୱାସିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଆପଣଙ୍କ କମ୍ପ୍ୟୁଟରରେ

ପ୍ରାଚୀନତାକୁ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ — ଏହାକିମ୍ବା କରିବାକୁ: ଯାଇବାକୁ କରିବାକୁ — ଏହାକିମ୍ବା କରିବାକୁ.

ଖୁଦାଯୀର୍ବିନ୍ଦୀ	ସାର୍ଵତ୍ର କ୍ରମ୍ୟଗୁଡ଼ିକ ୫. ଶେରାଗୋପାତ୍ର, ୬. କାଲାଙ୍କରାପାତ୍ର (୩. ଥିବ୍ ମିଳଗୋଟିକ), ୭. କେତେକପାତ୍ର, ୮. ଲ୍ଲାକ୍‌ପାଲକାର୍ଯ୍ୟାଣ୍ଡୋ, ୯. ବିଲକ୍‌ପାଲକାର୍ଯ୍ୟାଣ୍ଡୋ, ୧୦. ଶୁଣ୍ଟାକ୍‌ପାଲକାର୍ଯ୍ୟାଣ୍ଡୋ, ୧୧. ଟୋମ୍‌ପାଲକାର୍ଯ୍ୟାଣ୍ଡୋ (ମେହା, ଖୁଦାଯୀର୍ବିନ୍ଦୀ), ୧୨. ଚନ୍ଦ୍ରପାଲକାର୍ଯ୍ୟାଣ୍ଡୋ, ୧୩. କ୍ଷୁଣ୍ଣପାଲକାର୍ଯ୍ୟାଣ୍ଡୋ.	ସା. ୫. ପ୍ରେରିତକାଳୀନ କ୍ରମ୍ୟଗୁଡ଼ିକିଳି ଶବ୍ଦିତ୍ୟାବଳୀରେ
----------------	---	--

საქ. კვ ცე-ის გამზეცლობის სტანდარტი, მონიშვნის, ლენინის ქ. № 14.  
Типография издательства ИЛ КП Грузии Тбилиси ул. Ленина 14

# ՀԱԿՈՅԱԼԻ ԱՐԴԵԼՎԱԳՈ ՎԱՐՈՂՑԱՈ



ՅՈՒՆԵԼՎԱՅԻՆ ԱՅԹՈՒՅՈ  
Ձ. ԵԱՆԵՐՎԱԿՅՈՒՆ

6133/05



ИНДЕКС 76178